

01346

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# PS Trinkgefäße

## Réipients à boire PS

### PS drinking vessels

#### Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Farbe Couleur Colour	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Volumen (dl) Volume (dl) Volume (dl)	Strichmass (dl) Etalon à traits (dl) Gauge mark (dl)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Trinkbecher PS 2dl glasklar Waffelmuster Gobelet PS 2dl transparent nervuré gaufrette Cup PS 2dl transparent waffle-weave	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø75xH95	2	2	5207*
Trinkbecher PS 3dl glasklar Gobelet PS 3dl transparent Cup PS 3dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø80xH118	3	3	5208*
Trinkbecher PS 2dl glasklar Gobelet PS 2dl transparent Cup PS 2dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø75xH95	2	2	5212*
Weinglas PS 1dl glasklar Verre à vin PS 1dl transparent Wine cup PS 1dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø50xH85	1	1	10805*
Weinglas PS 2dl glasklar Verre à vin PS 2dl transparent Wine cup PS 2dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø72xH100	2	2	3580*
Schnapsglas PS 0.4dl glasklar Verre à liqueur PS 0.4dl transp. Liquor cup PS 0.4dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø42	0.40	0.2 0.4	4220* 29566*
Longdrinkglas PS 2dl glasklar Verre long drink PS 2dl transparent Longdrink cup PS 2dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø58xH110	2	2 4	4214*

01346

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Farbe Couleur Colour	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Volumen (dl) Volume (dl) Volume (dl)	Strichmass (dl) Etalon à traits (dl) Gauge mark (dl)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Longdrinkglas PS 3dl glasklar Verre long drink PS 3dl transparent Longdrink cup PS 3dl transparent	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø58	3	0.2 0.4 3	5542*
Sektglas PS 1dl glasklar Flute à champagne PS 1dl transp. Champagne glass PS 1dl transp.	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø50xH200	1	1	5409*
Sektglas PS 1dl glasklar 2- teilig Flute à champagne PS 1dl clair 2 parties Champagne glass PS 1dl 2- pieces	glasklar transparent transparent	geeicht étalonné verified	Ø50xH183	1	1	15623*

\* - Artikel mit dem Füllstrich und Konformitätszeichen

\* - Articles avec le trait de remplissage et les marques de conformité

\* - Articles with the fill line and mark of conformity

Bezeichnung Désignation Description	Farbe Couleur Colour	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Volumen (ml) Volume (ml) Volume (ml)	zu Art.-Nr. pour art. for art. no	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Glacébecher ohne Deckel Gobelet à glace sans couvercle Ice cream cup without lid	glasklar transparent transparent	Ø62xH53	110	15448	15523
Dessertbecher mit Fuss Gobelet pour dessert avec pied Dessert Cup footed	glasklar transparent transparent	Ø95xH60	225	3096 3097	2810
Kaffee Fertig Glas Verres à café "arrosé" Coffee glass footed	glasklar transparent transparent	Ø54	200	-	5306
Weinglas PS 1.5dl glasklar Verre à vin PS 1.5dl clair Wine glass PS 1.5dl clear	glasklar transparent transparent	Ø55xH95	150	-	28118

#### Material/Zusammensetzung

#### Matériel/composition

#### Material/composition

Polystyrol (PS) glasklar  
 Polystyrène (PS) transparent  
 Polystyrene (PS) transparent

# 01346

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

## Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- wässrige  
aqueuses  
aqueous
- saure  
acides  
acid
- fettige  
grasses  
greasy
- alkoholhaltige  
alcooliques  
alcoholic

## Anwendungen Applications Applications

- Heissabfüllung bis  
Remplissage à chaud jusqu'à 90°C  
Hot filling up to
- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur  
Entreposage de longue durée à température ambiante  
Long-term storage at room temperature
- Kurzzeitiger Kontakt 24h  
Contact à court terme 24h  
Short-term contact 24h
- Einmaliger Gebrauch  
Usage unique  
Single use

# 01346

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**NICHT geeignete Anwendungen**  
**Applications INADÉQUATES**  
**NOT suitable applications**

- Tiefkühlung  
Congélateur  
Deep freezing

**Bestätigungen**  
**Confirmations**  
**Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006](#) relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004](#) concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(UE\) N° 10/2011](#) concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)  
[Directive 94/62/CE](#) relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)  
**Directive 94/62/EC** on packaging and packaging waste (heavy metals)

**Gesamtmigration**  
**Migration globale**  
**Overall migration**

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm<sup>2</sup> oder 60 mg/kg.  
[Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm<sup>2</sup> ou 60 mg/kg.](#)  
The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm<sup>2</sup> or 60 mg/kg.

**Angaben zur spezifischen Migration**  
**Informations relatives à la migration spécifique**  
**Information on the specific migration**

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
[Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:](#)  
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	Ref.-Nr./FCM-Stoff-Nr. No réf. / No de la substance MCDA Ref.No/FCM substance No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Zn salts	89040/106	5 calculated as Zn
tetrakis(2,4-di-tert-butyl-phenyl)- 4,4' - biphenylene diphosphonite	92560 / 688	18

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés.  
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

#### NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)

#### NIAS (les substances ajoutées involontairement)

#### NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Basierend auf der Sicherheitsbewertung einschließlich der Informationen der Rohstofflieferanten sowie der Bewertung der Migration von NIAS durch Durchführung von NIAS-Screenings können wir bestätigen, dass die Artikel bei Verwendung unter den angegebenen Bedingungen den Anforderungen von Artikel 3 der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004/ entsprechen.  
 Sur la base de l'évaluation de la sécurité comprenant les informations fournies par les fournisseurs de matières premières ainsi que de l'évaluation de la migration du NIAS en effectuant des dépistages NIAS, nous pouvons confirmer que les articles, s'ils sont utilisés dans les conditions spécifiées, sont conformes aux exigences de l'article 3 du Règlement (CE) N° 1935/2004. Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.  
 Based on our safety assessment including the information provided by our raw material suppliers as well as assessing migration of NIAS by performing NIAS screenings we can confirm that the articles if used under the conditions specified under pt. 3 comply with the requirements of article 3 of regulation 1935/2004/EC.

#### Berechnungsgrundlage

#### Base de calcul

#### Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 12 dm<sup>2</sup>/l  
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

#### Dual-Use-Additive

#### Additifs à double fonctionnalité

#### Dual-use additives

- Für die Produkte werden keine Dual-Use-Additive verwendet.  
 Aucun additif à double fonctionnalité n'est utilisé pour les produits.  
 No dual-use additives are used for the products.

**Funktionelle Barrieren**  
**Barrières fonctionnelles**  
**Functional barriers**

- Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.  
 Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.  
 No functional barrier is used.

**Strichmasse für Ausschankgefäße, gekennzeichnet mit \***  
**Traits de repère pour les navires de service marqués d'un \***  
**Gauge marks for serving vessels marked with \***

Die in der obigen Übersicht aufgeführten Artikel sind mit einem Strichmass gekennzeichnet und erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2014/32/EU (ABl. L 96, zuletzt geändert durch RL 2015/13). Die Positionen vorhandener Strichmasse werden überwacht und liegen im durch Richtlinie 2014/32/EU Anhang X (MI-008) Kapitel II angegebenen Bereich.

Les articles dans l'aperçu ci-dessus sont marqués d'un interligne et répondent aux exigences de la directive 2014/32/UE (JO L 96, modifiée en dernier lieu par la directive 2015/13). Les positions des traits de repère existants sont surveillées et se situent dans la plage spécifiée par la Directive 2014/32/UE Annexe X (MI-008) Chapitre II.

The articles listed in the above overview are marked with a gauge mark and comply with the requirements of Directive 2014/32/EU (OJ L 96, last amended by Directive 2015/13). The positions of existing dash measures are monitored and are within the range specified by Directive 2014/32/EU Annex X (MI-008) Chapter II.

**Disclaimer**  
**Restriction**  
**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

**Reklamationen**  
**Réclamations**  
**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

# 01346


PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Freigabe/Firmendaten

### Validation/données sur l'entreprise

#### Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 6 Version:
Datum: Date: 10.01.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 5 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	